

## 084NA26030 Hyundai Air Intake Cleaner



### Section 1: Identification du Produit Chimique et de la Société

**Frabricant:** Shrader Canada Limitée  
**Adresse:** 830 Progress Court, Oakville, Ontario L6L 6K1  
**Date du Preparation:** 06/26/2002 **Révision:** 1  
**Usage du produit:** Nettoyant de tuyauterie d'admission  
**Famille Chimique:** Mélange de solvant aromatique.

### Section 2: Composition/Information sur les Composants

Ingredients Dangereux	%	DL50 et CL50 (voie espece)	Limites d'exp	Écotoxicité - Aquatique Toxicité
TOLUENE 108-88-3	15-40	Inhalation LC50 Rat : 49 gm/m3/4H Inhalation LC50 Mouse : 400 ppm/24H Oral LD50 Rat : 636 mg/kg Dermal LD50 Rabbit : 14100 uL/kg	A4 - Not Classifiable as a Human Carcinogen	LC50 (96 hr) rainbow trout: 24.0 mg/L. Cond: Static, 15 degrees C, pH 7.2-7.5, 40.0-50.0 mg/L CaCO3.; LC50 (96 hr) fathead minnow (1 day old): 25.0-36.0 mg/L. Cond: Flow-through, 25 degrees C, pH 8.3,
XYLENE, MIXTURE OF ISOMERS 1330-20-7	15-40	Inhalation LC50 Rat : 5000 ppm/4H Oral LD50 Rat : 4300 mg/kg Dermal LD50 Rabbit : >1700 mg/kg	A4 - Not Classifiable as a Human Carcinogen	LC50 (96 hr) rainbow trout: 8.05 mg/L. Cond: Flow-through, 16.7-17.7 degrees C, pH 7.39-0.22, 43.0 mg/L CaCO3.; LC50 (96 hr) fathead minnow: 16.1 mg/L. Cond: Flow-through, 16.7-17.7 degrees C, pH 7.39
PETROLEUM GASES, LIQUEFIED, SWEETENED 68476-86-8	10-30	Pas disponible.	Pas disponible.	Pas disponible.
ACETONE 67-64-1	10-30	Inhalation LC50 Rat : 50100 mg/m3/8H Inhalation LC50 Mouse : 44 gm/m3/4H Oral LD50 Rat : 5800 mg/kg Oral LD50 Mouse : 3 gm/kg	A4 - Not Classifiable as a Human Carcinogen	LC50 (96 hr) rainbow trout: 5540 mg/L. Cond: Static, 11-13 degrees C, pH 7.2-7.5, 40.0-50.0 mg/L CaCO3.; LC50 (96 hr) fathead minnow (30 days old): 7280-8120 mg/l. Cond: Flow-through, 24-26 degrees C,
METHANOL 67-56-1	0.1-1.0	Inhalation LC50 Rat : 64000 ppm/4H Oral LD50 Rat : 5628 mg/kg Oral LD50 Mouse : 7300 mg/kg Dermal LD50 Rabbit : 15800 mg/kg	200 ppm TWA	LC50 (96 hr) rainbow trout (fingerling): 13-68 mg/L. Cond. 12 degrees C.; LC50 (96 hr) fathead minnow (28-29 days old): 29400 mg/L. Cond: 25 degrees C, pH 7.63-7.69, 43.5 mg/L CaCo3.; LC50 (48 hr) tro

## Section 3: Identification des Risques

<b>Ingestion:</b>	L'ingestion de petites quantités lors d'une manutention normale ne devrait pas causer de blessure. L'ingestion de grandes quantités peut avoir des effets semblables à ceux décrits sous inhalation. L'ingestion de grandes quantités peut avoir des effets semblables à ceux décrits sous inhalation. Avaler du méthanol peut causer la cécité ou d'autres dommages aux yeux et au système nerveux.
<b>Contact avec la peau:</b>	Aucun risque dans des conditions normales d'utilisation.. Le méthanol peut être absorbé par la peau. Le xylène peut être absorbé par la peau. Dans des conditions d'utilisation normales, une seule exposition prolongée ne devrait pas occasionner d'absorption par la peau de quantités nocives du matériau. Le contact prolongé ou répété peut dessécher la peau et créer une éruption cutanée.
<b>Inhalation:</b>	Des concentrations élevées peuvent causer une irritation des voies respiratoires et une dépression du système nerveux central caractérisées par des maux de tête, l'évanouissement et des étourdissements.
<b>Contact avec les yeux:</b>	Un contact direct provoque une irritation des yeux.
<b>Effets de l'exposition chronique:</b>	Une exposition chronique au toluène est associée à des dommages au cerveau, au foie, aux reins et au système sanguin. Les animaux exposés à l'acétone pendant de longues périodes de temps ont eu des dommages aux yeux et aux reins. Une exposition à long terme à de hauts niveaux de vapeurs de méthanol peut entraîner des étourdissements, des troubles du sommeil, de graves maux de têtes à répétition, l'embrouillement de la vision, des dommages aux reins, au coeur et autres dommages int Lors de tests en laboratoire chez des animaux, le xylène a causé des problèmes au coeur, au foie et aux reins, et l'anémie. La surexposition chronique aux solvants comme le xylène peut causer des dommages au système nerveux central.

## Section 4: Premiers Soins

<b>Ingestion:</b>	Ne pas provoquer le vomissement. Faire boire de l'eau si la victime est consciente. Ne pas provoquer le vomissement. Consulter un médecin immédiatement.
<b>Contact avec la peau:</b>	Enlever les vêtements contaminés et les laver avant de les porter de nouveau. Consulter un médecin si l'irritation persiste.
<b>Inhalation:</b>	Non nécessaire dans des conditions d'utilisation normales. Transporter à l'air frais la personne exposée. Si elle ne respire plus, pratiquer la respiration artificielle. Consulter un médecin.
<b>Contact avec les yeux:</b>	Rincer immédiatement les yeux à grande eau pendant au moins 15 minutes en soulevant les paupières inférieures et supérieures. Enlever les verres de contact, si la victime en porte, après le premier rinçage puis continuer à rincer. Appeler un médecin si l'irritation persiste.
<b>Information additionnelle:</b>	Une exposition peut augmenter l'irritation du myocarde. On a signalé de l'arythmie cardiaque. Utiliser des médicaments sympathomimétiques avec précaution. Le principal danger suivant l'ingestion est l'aspiration de liquide dans les poumons pendant des vomissements subséquents. Il faut faire vomir sous supervision seulement si la victime a ingéré une quantité supérieure à 2 mL/kg de poids corporel. Si des sy

## Section 5: Lutte contre les Incendies

<b>Méthode du point d'éclair (°C):</b>	-8 (Liquide)
<b>Projection de la flamme:</b>	> 45 cm. Cet aérosol produira un retour de flamme. L'aérosol donne un retour de flamme.

<b>Classement selon la NFPA:</b>	Aérosol, Niveau 3
<b>Température d'autoignition (°C):</b>	Pas disponible.
<b>Limite inférieure (% vol):</b>	Pas disponible.
<b>Limite supérieure (% vol):</b>	Pas disponible.

**Conditions d'inflammabilité:**

Inflammable. Le produit vaporisé projette une flamme au contact avec une source d'inflammation. Contenu sous pression. Ce contenant peut exploser s'il est chauffé. Ne pas utiliser sur le véhicule à moins qu'il ne soit refroidi. Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et peuvent se déplacer au ras du sol vers une source d'inflammation éloignée du point de manutention du produit.

**Sensibilité aux chocs:**

Contenu sous pression. Protéger contre les dommages physiques.

**Sensibilité aux décharges statiques:**

Prendre les mesures de précaution contre les décharges statiques.

**Matériel d'extinction:**

Refroidir les contenants exposés au feu en les vaporisant d'eau pour éviter qu'ils n'exploient. Ne pas utiliser un jet d'eau direct. Mousse antialcool ou brouillard d'eau pour incendies importants. Dioxyde de carbone ou poudre chimique pour petits incendies.

**Produits de combustion dangereux:**

Dioxyde de carbone, monoxyde de carbone et autres composés organiques non déterminés.

## Section 6: Mesures en cas de Déversement Accidentels

**Procédures en cas de fuite ou de déversement:**

Porter des vêtements protecteurs appropriés. Respecter la marche à suivre appropriée pour éviter incendies et explosions pendant le travail. Arrêter le déversement à la source quand cela est sécuritaire. Pour de grands déversements, creuser des fossés pou

## Section 7: Manutention et Entreposage

**Procédures de manutention:**

Les personnes souffrant de maladies cardiovasculaires ou du système circulatoire, comme l'angine, ne devraient pas s'exposer à ce produit. Porter l'équipement protecteur approprié pendant l'utilisation. S'assurer que l'aération est adéquate. Éviter de respirer les vapeurs. Avoir une bonne hygiène personnelle. Éviter de fumer, de manger et de boire pendant l'utilisation. Laver avec de l'eau et du savon après la manutention. Inflammable. Tenir éloigné de la chaleur et de toute étincelle, flamme ou source d'inflammation. Ne pas utiliser sur des véhicules chauds. Contenu sous pression. Une fois vidés, les contenants peuvent encore renfermer des résidus dangereux. Ne pas couper, souder ou percer le contenant, ou à proximité de celui-ci.

**Exigences d'entreposage:**

Inflammable. Tenir éloigné des oxydants, des étincelles et de toute source de chaleur ou d'inflammation. Entreposer dans un endroit frais, sec et bien aéré. Ne pas entreposer à une température supérieure à 40 °C. Garder à l'abri du gel. Garder les contenants fermés lorsque non utilisés. Garder hors de la portée des enfants.

## Section 8: Contrôle de l'Exposition et Protection Individuelle

**Appareil respiratoire:** Non requis habituellement. Un respirateur approuvé NIOSH peut être nécessaire si les concentrations dans l'air dépassent la valeur TLV.

<b>Gants:</b>	Éviter l'équipement en caoutchouc, en PVC et en néoprène. Le toluène attaque ces matériaux.
<b>Protection pour les yeux:</b>	Lunettes de sécurité. Ne pas porter de verres de contact. Ils peuvent aggraver la blessure.
<b>Vêtements:</b>	Porter des vêtements empêchant tout contact du produit avec la peau.
<b>Exigences d'aération:</b>	Aérer suffisamment pour maintenir la concentration des particules en suspension dans l'air sous la valeur TLV. Il n'est pas recommandé de n'utiliser qu'une aération mécanique comme moyen unique de contrôler l'exposition. De l'air de compensation doit touj
<b>Autre:</b>	Aménager une douche et un poste d'urgence pour le lavage des yeux. La sélection de l'équipement protecteur varie selon les conditions d'utilisation.

## Section 9: Propriété Physiques et Chimiques

<b>État physique:</b>	Aérosol
<b>Odeur:</b>	Odeur aromatique.
<b>Apparence:</b>	Jaune pâle transparent.
<b>Taux d'evap:</b>	Pas disponible.
<b>Densité de vapeur (Air=1)</b>	> 1
<b>% COV (PD/PD):</b>	> 85 %
<b>Point d'ébullition (°C):</b>	Pas disponible.
<b>pH:</b>	Pas disponible.
<b>Solubilité dans l'eau (PD %):</b>	Négligeable.
<b>Densité (H2O=1):</b>	0,85 @ 20°C
<b>Viscosité:</b>	Pas disponible.

## Section 10: Stabilité et Réactivité

**Conditions d'instabilité:**  
Stable aux températures et pressions ambiantes.

**Polymérisation dangereuse:**  
Aucun risque de polymérisation dangereuse.

**Produits de décomposition:**  
Voir Produits de combustion dangereux.

**Matériaux incompatibles:**  
Éviter les oxydants forts comme le HOOH, le HNO3, et l'oléum.

**Réactivité:**  
Éviter tout contact avec des matériaux d'incompatibles. Éviter la chaleur excessive, les étincelles et la flamme nue.

## Section 11: Renseignements sur la Toxicité

**Irritation par le produit:**  
Peut causer une légère irritation de la peau et des yeux.

**Capacité de sensibilisation au produit:**  
Peut dans de rares cas sensibiliser le muscle cardiaque et causer une arythmie. Ne contient aucun sensibilisant connu des voies respiratoires ou de la peau.

**Cancérogénicité du produit:**  
Aucun élément n'est décrit comme cancérigène par l'ACGIH, le CIRC, l'OSHA ou le NTP.

**Effets sur la reproduction:**

Il a été prouvé que le méthanol entraînait des effets sur la production du sperme chez des animaux. Chez les travailleuses exposées au toluène de 60 à 100 ppm pendant environ 3 ans, on a signalé un cycle menstruel anormal. Il a été signalé que le xylène causait un taux d'avortement spontané anormalement élevé chez des femelles en gestation.

**Tératogénèse:**

L'incidence de mort causée par l'acétone était élevée lors de tests chez des embryons de poulets. Il a été signalé que le méthanol entraînait des effets toxiques et un développement anormal chez les rejetons d'animaux exposés pendant la grossesse. Le tolu

**Mutagénicité:**

Pas disponible.

**Produits synergiques:**

Le potentiel en matière de toxicité du foie s'accroît par l'alcool.

**Autres renseignements:**

Il n'y a aucune information toxicologique sur le produit.

## Section 12: Renseignements Écologiques

**Environnement:** Insoluble dans l'eau. Toxique pour la vie aquatique. Les hydrocarbures aromatiques peuvent être bioaccumulatifs sans pour autant se concentrer dans la chaîne alimentaire.

**Biodégradabilité:** Pas disponible.

## Section 13: Déchets

**Évacuation des déchets:** Contenu sous pression. Ne pas percer, incinérer ou exposer à la chaleur même si vide. Ne pas jeter le contenu non utilisé dans les égouts, sur le sol ou dans un cours d'eau. Il faut donner la priorité à la réutilisation ou au recyclage et non jeter le produit, et ce, en toutes circonstances. Détruire par incinération ou par traitement biologique, conformément à la législation applicable.

## Section 14: Renseignements Relatifs au Transport

**Expédition par la route:** AEROSOLS, Class 2.1, UN1950, ERG #126.

**Transport par voies marines:** AEROSOLS, Class 2, UN1950, EmS 2-13.

Méthode du point d'éclair (°C): -8 (Liquide)

**Transport aérien:** Aerosols, Flammable, N.O.S., Class 2.1, UN1950, PI 203.

**Exemption:** Selon l'emballage, on peut utiliser l'exemption bien de consommation ou l'exemption quantité limitée.

## Section 15: Législation

**WHMIS:** A, B5, D2B

**LCPE:** Tous les composants sont inscrits sur la liste intérieure des

substances.

**Les Produits** Ce produit a été classé conformément aux critères de danger énoncés dans  
**Controlés (RPC):** le RPC, et la fiche signalétique contient tous les renseignements exigés  
par le RPC.

## Section 16: Autres Renseignements

**Valeur HMIS:** 241B  
**Préparée par:** Slobodanka Sehovac, Shrader Canada Ltd.  
**Information Tel #:** 1-905-847-0222, 1-800-201-9486  
**Information Fax #:** (905) 847-5404

URGENCE CANUTEC (613) 996-6666